



Translation : World of dinosaurs!

LYRICS

***Please note this translation is to provide you with a better understanding of the lyrics to the songs your child is singing. They are a direct translation and obviously they rhyme and follow the tune in French.

6. Parc des dinosaures | Dinosaur park – Music and lyrics : S-H Simard

We're heading-out on a safari to see the dinosaurs
Laughing, fantasizing and checking-out our surroundings
Sitting in our truck, cameras beneath our chins
Looking around, ready to click the button

Broum, Broum, Broum, Clic, clic, clic! (*Vroum in French*)

Broum, Broum, Broum, Clic, clic, clic!

There are brontosaurus and tyrannosaurus
Herbivores and cruel carnivores
There are giant cats with giant teeth
Welcome children to the land of titans!

There's no one missing here in this Jurassic park...
No, no, no, no, no, no, no!





7. Cro-Magnon et Cro-Mignonne – Music and lyrics : S-H Simard

*Cro-Magnon et Cro-Mignonne

There's a ringing in my head

There are strange things happening

In the dinosaur cave

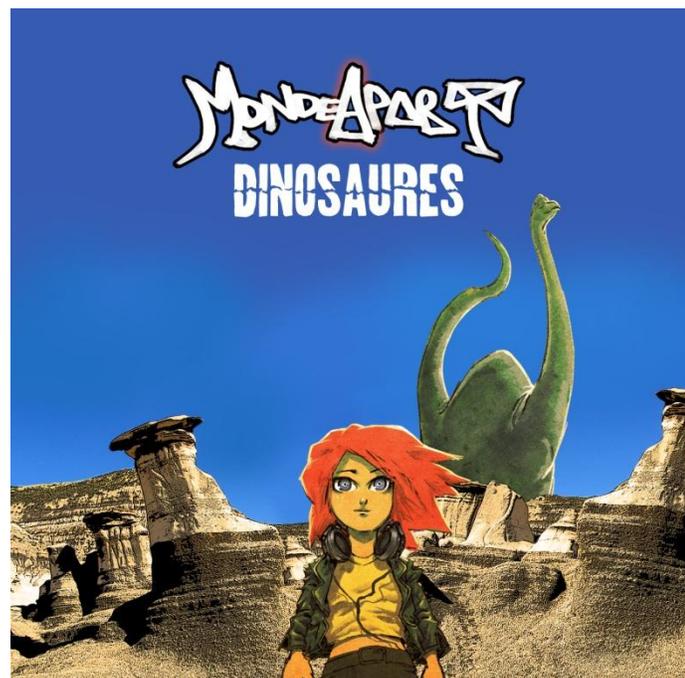
Cro-Magnon et Cro-Mignonne

There's a ringing in my head

When I hear the tyrannosaurus

In the dinosaur cave

** Cro-Magnon skeletons were first discovered in Europe (Dordogne and southern France) and were instrumental in establishing theories of modern day human evolution.*





8. Diplodocus comme 2 autobus |

Diplodocus like 2 buses – Music and lyrics : S-H Simard

*Diplodocus like 2 buses... diplodocus

I feel minute, like a flea

Faced with this bus... this diplodocus

Diplodocus like 2 buses... diplodocus

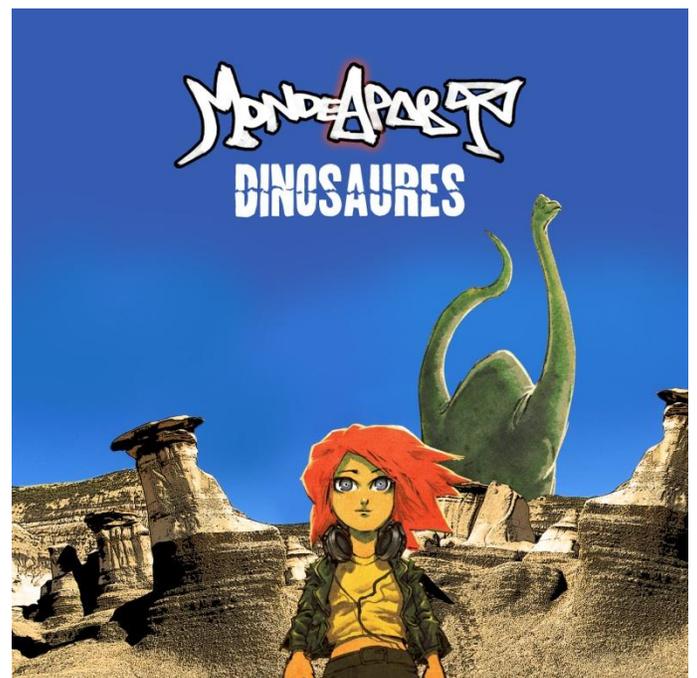
My Latin is escaping me; I'm not very good at it

A slip of the tongue... * « lapsus », bus, *diplopupuce*

** Diplodocus measured nearly 27 metres long and more...! like 2 buses!*

**A "lapsus" is a language error, better known as a slip of the tongue. It consists of switching a word or syllable for another.*

** The play on words is quite interesting in the French version of this song. In line 2 there is reference to a flea...in line six the slip of the tongue created with the word « diplopupuce » involves the word flea (puce in French means flea).*





9. Albert the Albertosaurus – Music and lyrics : S-H Simard

My name is Albert, the *albertosaurus

I live in Alberta, land of the carnivores

But meat, is not my favourite thing

I am the strangest of dinosaurs

Ah, Oh...

A, OU, WO, O,

Ah, Oh, Oh, Oh

My name is Albert, the albertosaurus

I am the strangest of herbivores

I eat carrots like the triceratops

Cheese curds and apple sauce??!!

What can I say...I like lettuce...and tofu!

**Albertosaurus means « Alberta Lizard »,
it was a bipedal predator that lived in North America and
was first discovered in Alberta.*

